



# 0153 Sitio de Contaminación del Agua Subterránea Oficina de Calidad de la Tierra

Julio de 2017

(800) 451-6027

[www.idem.IN.gov](http://www.idem.IN.gov)

100 N. Senate Ave., Indianapolis, IN 46204

**Descripción:** El Sitio de Contaminación de Aguas Subterráneas 0153 es un área de aguas subterráneas impactadas en las inmediaciones de los campos de los pozos Riverside y White River los cuales son propiedad de Citizens Water en Indianapolis, Indiana. A pesar de que se han detectado niveles bajos de diversos productos químicos en aguas subterráneas "crudas", no tratadas, el agua potable distribuida por Citizens Water es segura y cumple con todos los requisitos establecidos por la Ley de Seguridad de Agua Potable. El área del Sitio de Contaminación de Agua Subterránea 0153 esta delineado al norte por la calle 35, al lado oeste por Holt Road, al sur por la calle Washington y al lado este por Central Avenue.

**Entorno:** A principios de 2013, el Departamento de Administración Ambiental de Indiana, o IDEM (por sus siglas en inglés) recibió una notificación del Citizen's Energy Group (Grupo de Energía Ciudadana) de la detección de niveles bajos de ciertas sustancias químicas en el agua subterránea en el campo de pozos Riverside. En 2014, IDEM muestreó el agua subterránea cruda de los 19 pozos de producción ubicados en los campos de pozos de Riverside y White River y encontró bajos niveles de contaminación en cinco de esos pozos. Tricloroetileno, cis-1,2-dicloroetileno, cloruro de vinilo y 1,1,1-tricloroetano son los contaminantes detectados en las muestras de agua cruda tomadas en los cinco pozos de producción de agua. Estos contaminantes son químicos hechos por el hombre los cuales históricamente están asociados con el proceso de fabricación y lavado en seco. IDEM ha iniciado una investigación para localizar las fuentes de la contaminación y supervisará la investigación de las fuentes de contaminación e implementará un plan de limpieza y monitoreo.

### **Impactos Ambientales y de Salud:**

- La contaminación ha impactado el agua subterránea en el área de los campos de los pozos de Riverside y White River. Las muestras crudas de agua subterránea tomadas de los pozos cumplen con los requisitos establecidos por la Ley de Seguridad de Agua Potable para los contaminantes de mencionados.
- A pesar de que en ciertos pozos se han detectado contaminantes en el agua subterránea cruda (la cual no es distribuida a la comunidad), el agua potable que es distribuida cumple con todos los requerimientos establecidas por la Ley de Seguridad del Agua Potable.

### **La Función de IDEM:**

- IDEM es responsable de la protección de la salud humana y el medio ambiente y a la vez tiene jurisdicción para requerir y / o completar la investigación y limpieza de las aguas subterráneas contaminadas.
- IDEM notificará a las partes potencialmente responsables de la contaminación de su necesidad de investigar las propiedades, corregir la contaminación y monitorear la contaminación.
- IDEM revisará, aprobará y asegurará la implementación de planes para investigar y remediar la contaminación que afecta las propiedades y el agua subterránea.

### **Información Adicional:**

- Para obtener más información sobre el sitio de contaminación del agua subterránea 0153, incluyendo un mapa interactivo, folletos informativos así mismo para inscribirse y recibir comunicaciones, visite el sitio web de IDEM en [www.IN.gov/idem/Site0153](http://www.IN.gov/idem/Site0153).
- Si tiene alguna preocupación o preguntas, favor de comunicarse con la Oficina de Calidad de la Tierra de IDEM al (800) 451-6027 o por correo electrónico a [site0153@idem.IN.gov](mailto:site0153@idem.IN.gov).

